

如何使用這份翻譯本：

- 閱讀以下示例的資料
- 填寫英文版入境卡的相應部份

不要在本頁上填寫（只作樣本之用）

入境旅客登記卡		澳洲	
請用藍筆或黑筆用英文填寫			
▶ 姓			
▶ 名			
▶ 護照號碼			
▶ 航機號碼或船名			
▶ 打算在澳洲居留的地址			
	州		
▶ 您是否打算在今後的 12 個月內住在澳洲？	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>	
▶ 如果您不是澳洲公民			
您是否有結核病	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>	
您是否因刑事犯罪被判過刑	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>	
聲明 本人在此卡中提供的資料是真實的、正確的及完整的。本人明白不回答任何一條問題都可能引起嚴重後果。		您的簽名 _____ 日 月 年 _____ _____ _____ _____ _____ _____	

請打 回答每一個問題。如果不能確定，請在“是”方框打

▶ 您是否帶進澳洲：

1. 可能被禁或受限制的物品，如藥物、類固醇、非法色情電影及刊物、槍械、武器或違禁藥物？	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
2. 超過 2225 毫升 (ml) 的酒類飲品，或 25 支香煙，或 25 克 (g) 的煙草產品？	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
3. 在海外獲得的物品，或在澳洲購買的免關稅及/或免稅物品，包括禮物，總值超過九百澳元？	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
4. 有商業/生意用途的貨物或樣本？	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
5. 總數等於或超過澳幣一萬元的外幣或等值的外幣？ 注意：如果海關或警方人員查詢，您必須申報任何款額的旅遊支票、支票、匯票或其他持有人轉讓票據。	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
6. 肉類、家禽、魚類、海產、蛋、乳製品、水果、蔬菜？	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
7. 穀物、種子、球莖、稻草、果仁、植物、植物的部份、傳統藥物或草藥、木製品？	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
8. 動物、動物的任何部份、動物產品包括器具、寵物糧食、蛋類、生物製品、樣本、鳥類、魚類、昆蟲、貝殼、蜜蜂製品？	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
9. 泥土、黏上泥土或在淡水地區使用的物件，例如運動/娛樂器具、鞋子？	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
▶ 10. 在過去30天內，您曾否接觸過農場、農場的動物、荒野保護區或淡水溪流/湖泊等？	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
▶ 11. 在過去6天，您是否在非洲、南美洲、中美洲或加勒比海地區？	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>

請轉背面

您在澳洲的聯絡資料

電話 ()
電子郵件
或
地址 州

緊急情況聯絡資料 (家人或朋友)

姓名
電子郵件, 電話 或
郵政地址

請用英文填寫

您是在哪個國家登上這次班機或這艘船的?

Grid for country of departure

您通常的職業是什麼?

Grid for occupation

您護照上所列的國籍是

Grid for nationality

出生日期 日 月 年

Grid for date of birth

請以 X 回答 A 或 B 或 C

A 永久移民來澳洲

Grid for A

B 訪客或暫時入境者

您打算在澳洲停留多久

Grid for stay duration: 年數, 月數, 天數

您居住的國家是

Grid for country of residence

C 居民返回澳洲

您在國外居留最長久的國家是

Grid for longest stay abroad

請確實自己填妥了本卡正反兩面的問題。

請在抵澳時遞上此卡及您的護照。

您旅行的主要原因 (請只在一項中做上 X 記號)

Grid for travel reasons: 出席會議, 商業, 探望朋友或親戚, 就業, 教育, 展覽, 度假, 其他

本表格中收集的資料是為執行澳洲移民、海關、檢疫、統計、健康、野生動物及貨幣法之需並經立法授權收集。這些資料只會透露給負責管理這些領域而且根據澳大利亞法律被授權或被要求獲得這些資料的機構。在移民部的網站可以下載表 1442i

Privacy notice 《隱私問題須知》: www.border.gov.au/allforms/

07161501

© Commonwealth of Australia 2017
15 CHT (Design date 07/17)